

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ

“Тасдиқлайман”

Ўзбекистон Республикаси Олий ва
ўрта махсус таълим вазирлиги

« 2 » 11 2019 йил
м.ў.

ҚАЙТА ТАЙЁРЛАШ ВА МАЛАКА ОШИРИШ КУРСИ ЎҚУВ РЕЖАСИ

Қайта тайёрлаш ва малака ошириш йўналиши: **Таржима назарияси ва амалиёти (тиллар бўйича)**

Тингловчилар контингенти: **Олий таълим муассасаларининг профессор-ўқитувчилари**

Қайта тайёрлаш ва малака ошириш курси муддати: **махсус режа график асосида (288 соат)**

№	Ўқув модуллари	Умумий соат	Жами аудитория соати	жумладан			Мустақил таълим	Хафталар бўйича соатлар тақсимоми			
				назарий	амалий	қўлма машғулот		I	II	III	IV
								Кунлар бўйича соатлар тақсимоми			
				6	6	6		6			
	МУСТАҚИЛ МАЛАКА ОШИРИШ	144				144					
I.	Мустақил малака ошириш	116				116					
1.1.	Таълим даражаси ва сифатига қўйиладиган Давлат талабларига мувофиқ янги билимлар, малака ва қўникмаларни педагог кадрлар томонидан мустақил ўзлаштириш, ўзини-ўзи касбий ривожлантириш	116				116					
II.	Педагогик амалиёт	28				28					
2.1.	Ўзаро дарслар таҳлили	18				18					
2.2.	Очик дарслар ўтиш	10				10					
	БЕВОСИТА МАЛАКА ОШИРИШ	144	132	34	98	12	36	36	36	36	
I.	Олий таълимнинг норматив-ҳуқуқий асослари	10	10	8	2		8	2			
1.1.	Ўзбекистоннинг миллий тикланишдан миллий юксалиш босқичида олий таълим вазифалари	4	4	4			4				
1.2.	Таълим-тарбия жараёнларини ташкил этишнинг норматив-ҳуқуқий ҳужжатлари	6	6	4	2		4	2			
II.	Илғор таълим технологиялари ва педагогик маҳорат	24	24	10	14		12	10	2		
2.1.	Педагогнинг инновацион фаолиятини ривожлантириш	14	14	6	8		8	6			
2.2.	Тилшунослик назариясининг тил амалиётига интеграцияси	10	10	4	6		4	4	2		
III.	Таълим жараёнларида ахборот-коммуникация технологияларини қўллаш	16	16	4	12		10	6			
3.1.	Электрон педагогика асослари ва педагогнинг шахсий, касбий ахборот майдонини такомиллаштириш	10	10	2	8		6	4			
3.2.	Таржимада ахборот-коммуникация технологиялари	6	6	2	4		4	2			
IV.	Амалий хорижий тил	22	22		22		6	6	6	4	
4.1.	Амалий хорижий тилни ўрганишнинг интенсив усуллари	22	22		22		6	6	6	4	
V.	Тизимли таҳлил ва қарор қабул қилиш асослари	14	14	6	8			4	8	2	
5.1.	Таълим жараёнини бошқаришда тизимли таҳлил ва қарор қабул қилишнинг замонавий технологиялари	8	8	4	4			4	4		
5.2.	Таржимашуносликда тадқиқотлар олиб боришнинг тизимли ёндашувлари	6	6	2	4				4	2	
VI.	Махсус фанлар	46	46	6	40			8	20	18	
6.1.	Таржима қилиш ва ўқитишнинг замонавий тенденциялари	16	16	2	14			4	8	4	
6.2.	Таржима технологияси	16	16	2	14			2	8	6	
6.3.	Таржима ва маданият	14	14	2	12			2	4	8	
VII.	Малакавий аттестация	12								12	
	Жами	288	132	34	98		156	36	36	36	

Изох:

1. Ўқув режасига қўшимча киритиладиган модуллар Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг буйруғи асосида амалга оширилади.
2. Мазкур ўқув режа асосида қайта тайёрлаш ва малака ошириш курси йўналишидан келиб чиқиб ишчи ўқув режа тузилади ва таянч олий таълим муассасасининг Кенгашида тасдиқланади. Бунда таянч олий таълим муассасасига ҳафталик ўқув юкласини саклаган ҳолда модуллар ҳажмини 5% гача ўзгартириш ҳуқуқи берилади.
3. Амалий хорижий тил модули бўйича амалий машғулотлар иккита кичик гуруҳларга бўлиб ўқитилади (ҳар бир кичик гуруҳда камида 10-15 нафаргача тингловчилар бўлиши шарти билан).
4. Машғулотлар муаммоли маъруза, семинар-тренинг, давра суҳбати, мунозара, кичик гуруҳларда ишлаш ҳамда бошқа интерфаол методлардан фойдаланган ҳолда олиб борилади.
5. Мустақил малака оширишда таълим даражаси ва сифатига қўйиладиган Давлат талабларига мувофиқ янги билимлар, малака ва кўникмалар педагог кадрлар томонидан мустақил ўзлаштирилади, ўзини-ўзи касбий ривожлантиради.
6. Тингловчиларнинг малакавий аттестацияси касбий, ўқув-методик ва илмий-методик фаолияти натижалари (электрон портфолиода қайд этилган кўрсаткичлари), якуний тест синовлари ҳамда Аттестация комиссиясида битирув ишини химоя қилиш асосида ўтказилади.

Олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги ҳузуридаги Олий ва ўрта махсус, касб-хунар таълими йўналишлари бўйича ўқув-услубий бирлашмалар фаолиятини Мувофиқлаштирувчи кенгашида маъқулланган.

2019 йил "18" октябрь даги 5 - сонли баённома.

Кадрларни қайта тайёрлаш ва малакасини оширишни ташкил этиш ҳамда мувофиқлаштириш бошқармаси бошлиғи

Ф.Т.Эсонбобоев

Олий таълим тизими раҳбар ва педагог кадрларни қайта тайёрлаш ва уларнинг малакасини оширишни ташкил этиш Бош илмий-методик маркази директори

Т.Т.Шоймардонов

Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети ректори

Ғ.Рахимов

Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети ҳузуридаги Чет тилларни ўқитишнинг инновациявий методикаларини ривожлантириш республика илмий-амалий маркази директори

У. Б. Азизов